

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **74 (1947)**

Heft 1

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Une séance patoisante au Comptoir

Po lè z'ami dâo vilhio dèvesâ

Pour les amis du vieux langage

A ti clliâo galè z'ami que pouant oûre et dèvesâ lo patois, on fâ dere que lâi arâ onna tenâbllia de patois pè lo Comptoir de Beaulieu à Lozena. L'è po lo deçando 20 sèteimbro de sti an. Et l'è la « Sociètâ de la Vetira cantonâla dâo Payî de Vaud » que l'a einmandzî cllia nièze. L'affère l'âodrâ dan âo picolon.

Ti clliâo que pouant dèvesâ de la man drâite (la man gautse l'è l'allemand), se l'écrisant à Monsu Diuste (Auguste) Delapraz que demore à Lozena, avenue Floréal 17, âo bin se voliant lâi téléfonâ âo mimero 3.63.86, stisse lâo z'einvouyerâ la pancarta (programme) de la fita et de tot cein que lâi sè farâ.

Hardi! veni lâi gaillâ se vo voliâi vo redzoyi la concheince et vo gatolhie l'orolhie!

A tous ces gentils amis qui peuvent comprendre et parler le patois, on fait dire qu'il y aura une séance de patois au Comptoir de Beaulieu, à Lausanne. C'est pour le samedi 20 septembre de cette année. Et c'est la Société cantonale du Costume vaudois qui a pris cette initiative. L'affaire ira donc au mieux.

Tous ceux qui peuvent parler de la main droite (la gauche, c'est l'allemand), qu'ils écrivent à M. Auguste Delapraz, qui demeure à Lausanne, avenue Floréal 17, ou bien s'ils veulent lui téléphoner au numéro 3.63.86, celui-ci leur enverra le programme de la fête et de tout ce qui s'y fera.

Hardi! Venez les amis si vous voulez vous réjouir la conscience et vous chatouiller l'oreille!

**BAR DÉGUSTATION**  
ST LAURENT 19



**SERVICE EXPRESS**

*La Fermière*  
s.a.

**MILK-BAR**  
ST FRANÇOIS 8



**AMBIANCE AGRÉABLE**



# L'AUBERGE DE LA SALLAZ

LEON CHOLLET

# Timbres - poste



Les collectionneurs ont intérêt à se remettre en relations avec une maison vaudoise de confiance, fondée en 1910

Vente, achat de vieilles correspondances

**Ed. S. Estoppey**

9, Place St-François - LAUSANNE

*Connais-tu le pays  
où fleurit l'oranger ?*

L'Agence recommandée  
pour tout voyage en

**ITALIE**

**"Tourisme-Pour-Tous"**

*Organisation économique de voyages  
de loisirs*

LAUSANNE

Av. de Rumine 38 — Tél. 2 63 22  
vous en fera revenir enchantés

Le magasin de tabacs M. SUTER-  
CARDINAUX, pl. de la Gare centrale,  
renseigne également Tél. 2 20 02

UN AUTRE „CHEZ SOI“

## LE CAFÉ VAUDOIS

FONDUES  
BEIGNETS AU FROMAGE  
RESTAURATION ET VINS CONNUS  
AU LOIN  
TÉL 3.63.63 R. HOTTINGER

*Al. Gr. L.*

Au Gd St-Jean à Lausanne, un coin bien de chez nous  
où le patron Ernest Givel, de Payerne, reçoit les amis et  
les restaure selon les meilleures traditions, c'est

**Aux 3 Tonneaux**

On vous conseille d'en goûter le contenu !



# L'Association cantonale du Costume vaudois

remet en honneur le costume national  
fait revivre les anciennes coutumes, les danses  
et les chansons populaires  
veille à l'authenticité des reconstitutions



*Soutenez le mouvement du costume en devenant membre de  
l'une de ses vingt-six sections réparties dans tout le canton.*

Cotisation : Fr. 4.50 par année, comprenant  
l'abonnement à la belle revue de la Fédération nationale des Costumes suisses :  
„Costumes et coutumes” ainsi que celui  
à l'organe vaudois : „Le Coterd”.

Tous renseignements sont donnés par le comité, Mesdames

A. Breuer-Dégallier  
Rue du Lac 86  
CLARENS

S. Pache  
Av. Benjamin Dumur, 9  
LAUSANNE